



## Saint Timothy's Episcopal Church

432 Van Buren Street, Herndon, VA 20170

t: 703-437-3790 [www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)

---

Sábado, 1 de diciembre, de 2018

Primer domingo de Adviento

7:30 p.m.



Craig Dubishar, *Fotógrafo*

### **Domingo Servicio de Adoración**

8:00 a.m.	Rito I Santa Eucaristía (Inglés)
9:00 a.m.	Servicio para Niños (Ingles)
10:00 a.m.	Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
Sábado 7:30 p.m.	Servicio en Español

### **Oportunidades para Niños & Jóvenes** (Inglés)

Domingo 10 a.m.	Godly Play ( <i>3 años "potty trained" – grado 2</i> ) - Salón B1
Domingo 10 a.m.	Spark + ( <i>grados 3-5</i> ) - Salón A-5
Domingo 10 a.m.	Educación Cristiana ( <i>Grados 6-7</i> ) - Salón A-8
Domingo 10 a.m.	Educación Cristiana ( <i>Grados 8-12</i> ) – Salón
Sábado, 5:00 p.m.	Grupo de Jóvenes 1er & 3er sábados del mes (Grado 5-12)

### **Miércoles Eucaristía 12:15 p.m.** (Inglés)

#### **La Misión de Saint Timothy's:**

SOMOS PUEBLO DE DIOS, QUE ADORAMOS A DIOS CON ALEGRÍA, DIFUNDIMOS LA PALABRA DEL AMOR DE DIOS, APRECIAMOS A TODAS LAS PERSONAS, Y SERVIMOS A NUESTROS HERMANOS EN DONDE SE ENCUENTREN EN EL NOMBRE DE JESUCRISTO. POR LO TANTO, CON LA AYUDA DE DIOS, NOSOTROS: ABRIMOS NUESTRAS PUERTAS A TODO EL MUNDO, ABRIMOS NUESTROS CORAZONES EN ADORACIÓN, ABRIMOS NUESTROS OJOS A LOS DONES DEL ESPÍRITU Y ABRIMOS NUESTROS BRAZOS PARA ABRAZAR LA OBRA DE DIOS.

---

## Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

## Personal

Horas regulares de oficina son de 10- 6 de Lunes a jueves. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790.

**P. Rich Bardusch**, Rector (x. 12)

[rbardusch@saint-timothys.org](mailto:rbardusch@saint-timothys.org)

**Mr. Roger Long**, Director of Music (x. 16)

[rogerl@saint-timothys.org](mailto:rogerl@saint-timothys.org)

**Mrs. Fernanda Marinkovic**, Bookkeeper (x. 13)

[bookkeeper@saint-timothys.org](mailto:bookkeeper@saint-timothys.org)

**Mrs. Monica Despina**, Director of Saint Timothy's Preschool

Preschool phone #: 703.437.4767

**Mrs. Alba Padilla, Ms. Gloria Morán** Nursery Attendants

## Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

**CO-Warden** – Eugene Nkomba (2019)

**CO-Warden** – Susy Nixon (2019)

**Treasurer** – Duane Hartge (2019)

**Registrar** – Rose Berberich (2019)

Hollis Colie (2019)

Carmela Condro (2021)

Vidai Genovez-Andrés (2020)

Andrew Hamm (2021)

Catherine Lamoureux (2021)

Elizabeth Witter (2020)

Adaku Nwachukwu (2021)

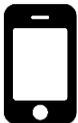
Bill Outerbridge (2019)

Gerritt Peck (2020)

Sandy Wright (2020)

## Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith



**No se olvide de poner su teléfono en modo silencioso. Gracias!**

## Primer Domingo de Adviento

Santa Eucaristía: Rito II

### Palabra de Dios

*Todos de pie, para la procesión de entrada.*

Canto de Entrada 258

*Tiempo de Esperanza*

Flor y Canto

Celebrante: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

**Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

Celebrante: Dios Omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

**Todos:**

*Estrillo: Gloria al Señor  
que reina en el Cielo  
y en la Tierra Paz  
a los hombres que ama Él.*

*Señor, te alabamos.  
Señor, te bendecimos,  
todos te adoramos:  
gracias por tu Gloria.*

*~Estrillo~*

*Tú eres el Cordero  
que quita el pecado;  
ten piedad de nosotros  
y escucha nuestra oración.*

*~Estrillo~*

*Tú sólo eres Santo.  
Tú sólo el Altísimo;  
con el Espíritu Santo  
en la Gloria de Dios Padre.*

*~Estrillo~*

## Colecta del Día

Celebrante El Señor sea con ustedes.

**Pueblo Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Dios todopoderoso, danos gracia para despojarnos de las obras de las tinieblas y revestirnos con las armas de la luz, ahora en esta vida mortal, en la cual Jesucristo tu Hijo, con gran humildad, vino a visitarnos; a fin de que en el día postrero, cuando vuelva con majestad gloriosa a juzgar a vivos y muertos, resucitemos a la vida inmortal; mediante él, quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

## Lecturas

### **Primera Lectura tomada del libro del profeta Jeremías 33:14–16**

El Señor afirma: «Llegará el día en que cumpliré las promesas de bendición que hice al pueblo de Israel y de Judá. Cuando llegue ese tiempo y ese día, haré que David tenga un descendiente legítimo, que establecerá la justicia y la rectitud en el país. En aquel tiempo Judá estará a salvo y Jerusalén vivirá segura. Éste es el nombre con que la llamarán: “El Señor es nuestra victoria.”»

El Lector: Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

### **Salmo 25:1-9 (*leemos de manera alternada*)**

- 1 A ti, oh Señor, levanto mi alma; Dios mío, en ti confío; \*  
**no sea yo humillado, no triunfen mis enemigos sobre mí.**
- 2 Ciertamente ninguno de cuantos en ti esperan será avergonzado; \*  
**serán avergonzados los que se rebelan sin causa.**
- 3 Muéstrame, oh Señor, tus caminos; \*  
**enséñame tus sendas.**
- 4 Encamíname en tu verdad, y enséñame; \*  
**porque tú eres el Dios de mi salvación; en ti he esperado todo el día.**
- 5 Acuérdate, oh Señor, de tus piedades y de tus misericordias, \*  
**porque son perpetuas.**
- 6 De los pecados de mi juventud, y de mis rebeliones, no te acuerdes; \*  
**conforme a tu misericordia acuérdate de mí, por tu bondad, oh Señor.**
- 7 Bueno y recto es el Señor; \*  
**por tanto, enseña a los pecadores el camino.**
- 8 Encamina a los humildes por el juicio, \*  
**y enseña a los mansos su carrera.**

9        Todas las sendas del Señor son amor y fidelidad, \*  
          **para los que guardan su pacto y sus testimonios.**

**Todos: Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amen.**

### **Lectura de la Primera Carta de San Pablo a los Tesalonicenses 3:9-13**

¿Cómo podremos dar suficientes gracias a nuestro Dios por ustedes y por el mucho gozo que a causa de ustedes tenemos delante de él? Día y noche suplicamos a Dios que nos permita verlos personalmente y completar lo que todavía falte en su fe. Deseamos que Dios mismo nuestro Padre, y nuestro Señor Jesús, nos ayuden para que podamos ir a visitarlos. Y que el Señor los haga crecer y tener todavía más amor los unos para con los otros y para con todos, como nosotros los amamos a ustedes. Que los haga firmes en sus corazones, santos e irreprochables delante de Dios nuestro Padre cuando regrese nuestro Señor Jesús con todo su pueblo santo. Amén.

El Lector: Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

### **Canto del Evangelio**

### ***La Biblia es palabra de vida***

*La Biblia es palabra de vida  
La Biblia es palabra de Dios  
Es la palabra del pueblo  
Que busca y construye su liberación*

*La Biblia es candil que ilumina  
En medio de la oscuridad  
Y es la palabra que guía  
A toda la comunidad*

## Santo Evangelio según San Lucas 21:25-36

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Lucas

**Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo: —Habrá señales en el sol, en la luna y en las estrellas; y en la tierra las naciones estarán confusas y se asustarán por el terrible ruido del mar y de las olas. La gente se desmayará de miedo al pensar en lo que va a sucederle al mundo; pues hasta las fuerzas celestiales serán sacudidas. Entonces se verá al Hijo del hombre venir en una nube con gran poder y gloria. Cuando comiencen a suceder estas cosas, anímense y levanten la cabeza, porque muy pronto serán libertados. También les puso esta comparación: —Fíjense en la higuera, o en cualquier otro árbol. Cuando ven que brotan las hojas, se dan cuenta ustedes de que ya está cerca el verano. De la misma manera, cuando vean que suceden estas cosas, sepan que el reino de Dios ya está cerca. »Les aseguro que todo esto sucederá antes que muera la gente de este tiempo. El cielo y la tierra dejarán de existir, pero mis palabras no dejarán de cumplirse. »Tengan cuidado y no dejen que sus corazones se hagan insensibles por los vicios, las borracheras y las preocupaciones de esta vida, para que aquel día no caiga de pronto sobre ustedes como una trampa. Porque vendrá sobre todos los habitantes de la tierra. Estén ustedes preparados, orando en todo tiempo, para que puedan escapar de todas estas cosas que van a suceder y para que puedan presentarse delante del Hijo del hombre.

Celebrante: El Evangelio del Señor.

**Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.**

Sermón

Sr. Rafael Carpio, *Ministro Laico*

### El Credo Niceno

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

**Creemos en la Iglesia,**

**que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.**

**Oración de los Fieles, Fórmula II (LOC 307)**

*Durante la pausa que sigue a cada invitación, el Pueblo ofrece sus propias peticiones en silencio o en voz alta.*

Pido sus oraciones por el pueblo de Dios esparcido por todo el mundo; por nuestros Obispos; por esta asamblea, *Saint Timothy's*; y por *Padre Rich* nuestro ministro y todos los ministros y fieles.

Oren por la Iglesia.

**Pausa**

Pido sus oraciones por la paz; por la concordia entre las naciones y por el bienestar de todos los pueblos.

Oren por la justicia y la paz.

**Pausa**

Pido sus oraciones por los pobres, los enfermos especialmente por *Jeovanni Abrego Portillo* y su pronta recuperación y por *Gloria Morán* y su esposo, los hambrientos, los oprimidos y los prisioneros. Oren por los que se hallan en necesidad o tribulación.

**Pausa**

Pido sus oraciones por cuantos buscan a Dios o un conocimiento más profundo de él. *Pido sus oraciones por el grupo de Oración y Estudio Bíblico de nuestra congregación.* Oren para que le encuentren y sean encontrados por él.

**Pausa**

Pido sus oraciones por los que han partido de esta vida, *por José Ursulo Escalante.* Oren por los difuntos.

**Pausa**

Los miembros de la congregación pueden pedir a los presentes oraciones o acciones de gracias.

**Pausa**

*Silencio*

*El Celebrante añade una Colecta final.*

Celebrante: Padre Celestial, tú has prometido escuchar lo que pidamos en Nombre de tu Hijo: Acepta y cumple nuestras peticiones, te suplicamos, no como te lo pedimos en nuestra ignorancia ni como lo merecemos por nuestro pecado, sino como tú nos conoces y amas en tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### **Confesión de Pecado**

Celebrante: Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.**

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

### **La Paz**

Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.

**Todos Y con tu espíritu.**

### **Canto de La Paz**

### ***La paz este con nosotros***

*La paz esté con nosotros  
la paz esté con nosotros  
la paz esté con nosotros*

*Y con nosotros, siempre  
Siempre esté la paz:*

### **Bienvenida y Anuncios**

### **El Ofertorio**

**Canto de Ofrenda 557**

*Te Presentamos*

**Flor y Canto**

## Santa Comunión

### La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

**Pueblo: Y con tu espíritu.**

Celebrante: Elevemos los corazones.

**Pueblo: Los elevamos al Señor.**

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

**Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.**

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra por nuestro Señor Jesucristo, quien el primer día de la semana venció a la muerte y al sepulcro, y por su gloriosa resurrección nos abrió el camino de la vida eterna. Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

**Todos:**

*Santo, Santo, Santo*

*Dicen los querubines*

*Santo, Santo, Santo*

*Es el Señor Jesús*

*Santo, Santo, Santo*

*Es el que nos redime*

*Porque mi Dios es grande  
Y la tierra llena de su gloria está (Bis)*

*Cielo y tierra pasarán,  
más sus palabras no pasarán (Bis)*

*No, no, no pasarán  
No, no, no, no no, no pasarán*

*El pueblo permanece de pie o se arrodilla*

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo:

**Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.**

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.**

## **Fracción del Pan**

Celebrante ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

**Pueblo ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Celebrante Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

## La Administración De La Comunión

Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guíe la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

### **Cantos de Comunión**

#### ***Saber Que Vendras***

*En este mundo que Cristo nos da  
hacemos la ofrenda del pan  
El pan de nuestro trabajo sin fin  
Y el vino de nuestro cantar  
traigo ante ti nuestra justa inquietud  
Amar la justicia y la paz.*

*Saber que vendras  
Saber que estaras  
Partiendo a los pobres tu pan. (bis)*

*La sed de todos los hombres sin luz  
La pena y el triste llorar  
El odio de los que mueren sin fe  
Cansados de tanto luchar  
En la patena de nuestra oblacion  
Acepta la vida Señor.*

*Saber que vendras  
Saber que estaras  
Partiendo a los pobres tu pan. (bis)*

*Cuantos desiertos habra que cruzar  
Sin sendas que lleven al mar  
Y cuantas veces habra que luchar  
A fin de llegar a triunfar*

*Mas cuantas guerras tendran que estallar  
A fin de que reine la paz;  
Queremos Señor un mundo de paz  
Queremos un mundo de amor.(bis)*

## Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

**Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.**

## La Bendición

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre nosotros y permanezca con vosotros para siempre. **Amén.**

## **Canto de Salida**

### ***Ven Señor No Tardes***

*Ven, ven Señor, no tardes.  
Ven, ven que te esperamos.  
Ven, ven Señor, no tardes.  
Ven pronto Señor.  
El mundo muere de frío,  
el alma perdió el calor,  
los hombres no son hermanos,  
el mundo no tiene amor.*

*Envuelto en sombría noche,  
el mundo sin paz no ve,  
buscando va una esperanza,  
buscando, Señor, tu fe.*

*Al mundo le falta vida,  
al mundo le falta luz,  
al mundo le falta cielo,  
al mundo le faltas Tú.*

## Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo. Aleluya, Aleluya.

**Pueblo: Demos gracias a Dios. Aleluya, Aleluya.**




---

### Donación de Flores de Navidad

Si usted desea recordar a un ser querido que ha partido esta vida o dar las gracias por la familia y amigos con un Poinsettia para el altar de Navidad, por favor complete un sobre de flores (ubicado en los gabinetes en el vestíbulo). Por favor escriba "Christmas Flowers " en la línea de fecha solicitada. Todos los sobres de flores de Navidad deben ser recibidos en la oficina antes del 10 de diciembre.

---

¿Tiene alguien que le gustaría agradecer por contribuir a Saint Timothy's de alguna manera? Envíe un correo electrónico a [BOOKKEEPER@saint-timothys.org](mailto:BOOKKEEPER@saint-timothys.org) con el nombre de la persona y lo que hicieron, y les agradecemos en un futuro Boletín & eNews.

---



---

### Eventos Destacados @ St. Tim's

Visite [www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org) para ver el calendario completo.

Día	Hora	Evento	Lugar
Martes 12/04	11:00 a.m.	Joy of Living	
Domingo 12/9	10:00a.m	Visita del Obispo Ihloff's	Sanctuary
Sabado 12/15	5:00 p.m.	Fiesta para Niños "Posadas"	Henry Hall
Martes 12/18	11:00a.m.	Joy of Living Celebra Navidad	Henry Hall
Viernes 12/21	6:00 p.m.	Solsticio de Invierno	Grounds
Lunes 12/24	2: 00 p.m.	Servicio Rito II (Nursery Available)	Sanctuary
	4:00 p.m.	Servicio Familiar Rite II (Nursery Available)	Sanctuary
	5:30 p.m.	Available)	Sanctuary
	7:00 p.m.	Servicio Rito II (Nursery Available)	Sanctuary
	10:00 p.m.	Servicio en Español Rito II	Sanctuary
Sunday 1/6	10:00 a.m.	Servicio Rito II (Nursery not Available)	
		Obra Teatral sobre la Llegada de los Reyes Magos	Sanctuary
Tuesday 1/15	11:00 a.m.	Joy of Living Dean Rohrbach nos enseñara como hacer los impuestos con Turbo Tax	Henry Hall

---

Los cumpleaños son un momento para decir que esperamos que tengas el mejor día. Reír, sonreír y celebrar con los amigos. ¡Que los días mágicos no muestren fin!

## ¡Feliz cumpleaños!

---

Martes	04- Dec	Marion Hamilton
Miercoles	05- Dec	Ava Gibbs, Ugo Nwachukwu
Thursday	06- Dec	Dariel Bonilla Lemus, Emily Reddington
Friday	07- Dec	Lydia Gough

---

## **ANUNCIOS GENERALES**

### **GRUPO DE ORACION Y ESTUDIO BIBLICO**

Este próximo Martes, Diciembre 04 tendremos reunión en casa de Familia Hernandez a las 7:30PM. No se quede en casa y acompañenos a vivir esta experiencia de conocer mas de la Palabra de Dios.

### **Decoración para la Navidad el 22 o 23 de diciembre!**

El gremio del altar comenzará a decorar el 22 de diciembre, 9-5PM preparando las poinsettias. Decoraremos el Santuario para los servicios navideños el 23 de diciembre, de 2 a 6PM. El gremio del altar da la bienvenida a cualquiera que quiera ayudar. ¿No tienes tiempo, pero todavía quieres ayudar? Por favor considere hacer una donación para poinsettias. Para más información comuníquese con Mary McLenigan al 703-391-2950.

### **Joy of Living for Seniors**

El Condado de Fairfax vendrá a hacer una presentación el martes, 4 de diciembre, 2018 a las 11am. Discutirán la importancia de la preparación para las emergencias con el archivo del paquete de la vida y otras medidas de seguridad que nosotros como seniors podemos tomar.

Por favor únase a nosotros para nuestra fiesta de Navidad en: martes, 18 de diciembre, 2018 a las 11am. Como siempre, el almuerzo será proporcionado, y necesitamos que usted se inscriba para el evento. joyofliving@saint-timothys.org, hoja de la firma en Henrio pasillo o llame la oficina de la iglesia en 703-437-3790 ext 13.

### **El Obispo Robert Ihloff's nos Visita. Domingo 9 de diciembre**

El Obispo estará con nosotros en el servicio de las 10:00 am el domingo 9 de diciembre. Celebrará los siguientes ritos: Bautismo, Confirmación, Recepción y Reafirmación. Si tiene preguntas o quiere participar de alguna manera contáctese con Fr. Rich at rbardusch@saint-timothys.org

### **Epifanía, Enero 6<sup>th</sup>**

Este año regresaremos a la Antigua tradición de Timothy's de hacer una representación de la Epifanía en vez de hacer una representación de Navidad. El 6 de Enero a las 10:00 a. m. durante el servicio los niños representaran la obra de la Epifanía. Si tiene preguntas o quiere participar contáctese con Jean-Marie Burke o Sarah Hobson

## **Calendario de Bautizos**

Diciembre 9, 2018 Visita del Obispo a las 10:00 am (Confirmación, Recepción, Bautizo.)

Enero 12, 2019 Bautizo de Nuestro Señor. Bautizos durante todos los servicios.

Abril 20, 2019 Vigilia de Pascua 5:00 p.m. Inglés, 7:30 p.m. Español.

Junio 8, 2019 Pentecostés. Bautizos durante todos los servicios.

Agosto 10, 2019 Transfiguración. Bautizos durante todos los servicios.

Noviembre 2, 2019 Todos los Santos. Bautizos durante todos los servicios.

## **The B&G Post: Plomería**

Estamos muy agradecidos a la preescuela de St. Timothy a ver pagado el costo de las reparaciones de plomería en el nivel inferior. Esto significó un ahorro de \$800 al presupuesto de mantenimiento y reparación de B&G este año.

## **CREACIÓN DE UNA IGLESIA AUTOSUFICIENTE**

### **Nos aseguramos de que Saint Timothy's celebre otros 150 años**

#### **Capítulo VIII-amarrando todas las ideas expuestas**

Durante los últimos seis meses, la creación de esta serie de artículos sobre una iglesia autosuficiente se ha esforzado en explicar la relación entre los tres fondos que hacen posible la misión de Saint Timothy's y los ministerios. Ahora que la campaña de mayordomía está en marcha, parece apropiado revisar los diversos fondos que hacen posible la seguridad financiera actual y futura de Saint Timothy's, así como su preservación estructural.

**El fondo general:** el enfoque principal de la actual campaña de mayordomía será financiar adecuadamente el fondo general. El fondo general paga los salarios del personal, los gastos de mantención como la electricidad, el agua y el alcantarillado, el mantenimiento general de la estructura, la educación cristiana y muchos programas que impactan la vida de las personas no sólo en nuestra comunidad sino también en nuestro estado, país y Por todo el mundo. En pocas palabras, cuanto más contribuyamos al fondo general, más buenas obras podemos lograr.

**El fondo de reserva:** los muchos programas que St. Tim proporciona requieren una edificio físico bien mantenido. Para ser claros, los costos regulares de mantenimiento son generalmente pagados por el fondo general. El fondo de reserva paga por artículos costosos que eventualmente necesitarán reemplazo o reparación, tales como sistemas de calefacción y aire acondicionado, estacionamientos, techos, fontanería y artefactos principales para mencionar sólo algunos. St. Tim no ha financiado adecuadamente el fondo de reserva y consecuentemente ha dejado caer algunas reparaciones de capital apremiantes. La cantidad actualmente en el fondo de reserva es deplorablemente inadecuada en caso de que surja un gasto mayor. Corremos el riesgo de que el edificio donde adoramos y ministramos a la comunidad caiga en un estado de deterioro. El hecho de no mantener un fondo de reserva adecuado para los mayores gastos de capital podría eventualmente impactar al fondo general o requerir préstamos de instituciones financieras, lo cual pondría en peligro el Ministerio de San Tim. Saint Timothy's debe comenzar a dejar de lado una cantidad manejable para enfrentar una emergencia

**El fondo de dotación:** para revisar, el fondo general paga por programas de extensión y gastos de operación mientras que el fondo de reserva paga por la reparación y reemplazo de grandes activos de capital. El fondo de dotación en St. Timothy es una cartera de activos donde el principal se mantiene a perpetuidad con sólo los ingresos generados por las inversiones que se utilizan para beneficiar a la parroquia. En efecto, los donantes proporcionan un regalo en el presente para financiar buenas obras en Saint Timothy's durante años y mucho después de que el donante se ha ido. Los regalos al fondo de la dotación pueden ser grandes o pequeños y pueden tomar la forma de efectivo, de la característica personal, del seguro de vida, y de los bienes raíces para nombrar solamente algunos. Además de ser una declaración duradera de fe, contribuir al fondo de dotación puede tener el efecto

de reducir sus impuestos si el producto de estas inversiones se paga directamente al fondo de dotación. Además, si el donante así lo desea, el donante puede designar la contribución para un propósito específico. Por supuesto, usted debe consultar con su asesor financiero sobre el efecto que estas contribuciones hagan a su responsabilidad tributarias.

**Campaña para otros 150:** Saint Timothy's ha atendido a las necesidades de Herndon y nuestra comunidad de fe por 150 años. Saint Timothy's ha crecido de una granja a una pequeña estructura de madera a una estructura de ladrillo grande que permanecerá para el uso de las generaciones futuras sólo si se mantiene correctamente. Necesitamos continuar proporcionando programas para servir tanto a la gente de St. Tim como a la comunidad local. En Resumen, necesitamos tener los recursos financieros para fortalecer nuestra misión y alcance y para pagar no sólo por los programas actuales sino también por los gastos que se requieren para el mantenimiento continuo de nuestras instalaciones. Después de mucha discusión orante, la sacristía propondrá en los próximos meses un dramático compromiso a la congregación para de la reinversión en nuestra iglesia. Es imperativo que protejamos nuestros edificios y por extensión nuestro futuro. Cuanto más fuertes somos económicamente, mejores somos capaces de difundir las buenas nuevas de Jesucristo a nuestro mundo. Gracias, Deke.

## Saint Timothy's Lista de Oración

**Saneamiento:** Darien, Ernie, Esther, Carol

**Necesidades a largo Plazo:** Wallace

**Para agregar nombres a la lista de oración por favor mande un correo electrónico en español a [prayer@saint-timothys.org](mailto:prayer@saint-timothys.org)**

### Trivia de 150 años

A principios de la década de 1960, después de muchos años de instalaciones estrechas en el edificio de la iglesia de Elden y Grace Street, un terreno fue comprado en la esquina de las calles Spring y Van Buren para una nueva iglesia. Un arquitecto de Herndon y miembro de la iglesia, Carroll C. Curtice, diseñó la nueva iglesia. Originalmente planeado como una estructura en forma de U con un campanario en el centro, comenzó como un solo espacio que albergaba el Santuario, el salón parroquial y salas de educación. Esta construcción se completó en 1968 el espacio es ahora conocido como Henry Hall. El Santuario actual fue añadido en 1982.



# Eventos en Saint Timothy's

## **Colección de Regalos para el Árbol de Ángeles**

Cambie la vida de un niño para siempre

## **Visita del Obispo Robert Ihloff**

Domingo diciembre 9

El Obispo estará con nosotros para el servicio de las 10:00a.m.

## **Fiesta de Posadas para niños**

Sábado, diciembre 15 5:00p.m.

El Ministerio Latino invita a este evento tan especial a todos los Niños de Saint Timothy's

## **Fiesta de Solsticio de Invierno**

Viernes, diciembre 21, 6:00p.m.

Únase a la congregación para cantar y conversar alrededor de la fogata

## **Noche Buena Diciembre 24**

2:00 p.m. Servicio Rito II

4:00 p.m. Servicio Rito II

5:30 p.m. Servicio Rito II

**7:00 p.m. Servicio Rito II Español**

10:00 p.m. Servicio Rito II

## **Epifanía**

Domingo, Enero 6

8:00 a.m. Servicio Rito I

9:00 a.m. Misa para niños (Henry Hall)

10:00 a.m. Servicio Rito II Obra Teatral de Epifanía